

II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

KOMMISSION

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 16. Juli 1997

über die Befreiung der Einfuhren bestimmter Fahrradteile mit Ursprung in der Volksrepublik China von dem mit der Verordnung (EWG) Nr. 2474/93 eingeführten und mit der Verordnung (EG) Nr. 71/97 des Rates ausweiteten Antidumpingzoll

(Text von Bedeutung für den EWR)

(97/447/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 384/96 des Rates vom 22. Dezember 1995 über den Schutz gegen gedumpte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern⁽¹⁾, geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2331/96⁽²⁾,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 71/97 des Rates vom 10. Januar 1997 zur Ausweitung des mit der Verordnung (EWG) Nr. 2474/93 auf Fahrräder mit Ursprung in der Volksrepublik China eingeführten endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren bestimmter Fahrradteile aus der Volksrepublik China und zur Erhebung des ausgewerteten Zolls auf derartige gemäß der Verordnung (EG) Nr. 703/96 zollamtlich erfaßte Einfuhren⁽³⁾,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 88/97 der Kommission vom 20. Januar 1997 betreffend die Genehmigung der Befreiung der Einfuhren bestimmter Fahrradteile mit Ursprung in der Volksrepublik China von dem mit der Verordnung (EWG) Nr. 2474/93 des Rates eingeführten und mit der Verordnung (EG) Nr. 71/97 des Rates ausweiteten Antidumpingzoll⁽⁴⁾, insbesondere auf die Artikel 7 und 11,

nach Konsultationen im Beratenden Ausschuß,

in der Erwägung nachstehender Gründe:

**A. NOCH NICHT GEPRÜFTE ANTRÄGE
GEMÄSS ARTIKEL 11 DER VERORDNUNG
(EG) Nr. 88/97**

- (1) Als die Verordnung (EG) Nr. 71/97 in Kraft trat, hatte die Kommission eine Reihe von gemäß Artikel 13 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 384/96 gestellten Anträgen von Fahrradherstellern auf Befreiung von dem mit der Verordnung (EWG) Nr. 2474/93 des Rates⁽⁵⁾ auf Fahrräder mit Ursprung in der Volksrepublik China eingeführten und mit der Verordnung (EG) Nr. 71/97 auf die Einfuhren bestimmter Fahrradteile aus der Volksrepublik China ausweiteten endgültigen Antidumpingzoll (nachstehend „ausgeweiteter Antidumpingzoll“ genannt) noch nicht geprüft. Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 88/97 umfaßt eine Liste der Parteien, deren Antrag gemäß Artikel 11 der genannten Verordnung als zulässig angesehen wurde.
- (2) Die Kommission holte die notwendigen Informationen von diesen Parteien ein und überprüfte sie, soweit notwendig, in den Betrieben der betroffenen Parteien. Die Prüfung der Begründetheit der

⁽¹⁾ ABl. Nr. L 56 vom 6. 3. 1996, S. 1.

⁽²⁾ ABl. Nr. L 317 vom 6. 12. 1996, S. 1.

⁽³⁾ ABl. Nr. L 16 vom 18. 1. 1997, S. 55.

⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 17 vom 21. 1. 1997, S. 17.

⁽⁵⁾ ABl. Nr. L 228 vom 9. 9. 1993, S. 1.

Anträge am Maßstab des Artikels 13 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 384/92 ergab für alle Parteien, daß der Wert der zur Montage verwendeten Fahrradteile mit Ursprung in der Volksrepublik China 60 % des Gesamtwertes der verwendeten Teile nicht überstieg. Die Prüfung ergab ferner, daß für einige Parteien der den verwendeten Teilen hinzugefügte Wert 25 % der Herstellungskosten der fertigen Fahrräder überstieg.

- (3) Angesichts dieser Feststellungen sollten die in Anhang A dieser Entscheidung genannten Parteien gemäß Artikel 7 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 88/97 von dem ausgeweiteten Antidumpingzoll befreit werden. Die betroffenen Parteien wurden davon in Kenntnis gesetzt und erhielten Gelegenheit zur Stellungnahme.
- (4) Gemäß Artikel 11 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 88/97 sollten die in Anhang A dieser Entscheidung genannten Parteien mit Wirkung vom 20. April 1996 von dem ausgeweiteten Antidumpingzoll befreit werden, und in ihrem Fall gilt die Schuld für den ausgeweiteten Zoll ab diesem Tag als nicht entstanden.

B. ANTRÄGE GEMÄSS ARTIKEL 3 DER VERORDNUNG Nr. 88/97

- (5) Nach dem Inkrafttreten der Verordnung (EG) Nr. 88/97 stellten einige Fahrradmontagebetriebe gemäß Artikel 3 der genannten Verordnung einen Antrag auf Befreiung von dem ausgeweiteten Antidumpingzoll. Die Kommission veröffentlichte im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* eine Liste der Antragsteller⁽¹⁾, für die die Erhebung des ausgeweiteten Zolls für ihre zum zollrechtlich freien Verkehr angemeldeten Einfuhren wesentlicher Fahrradteile gemäß Artikel 5 Absatz 1 ausgesetzt wurde.
- (6) Die Kommission holte die angeforderten Informationen von den in Anhang B dieser Entscheidung genannten Parteien ein und stellte die Zulässigkeit ihrer Anträge gemäß Artikel 4 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 88/97 fest. Die Parteien wurden von der Zulässigkeit ihrer Anträge in Kenntnis gesetzt. Die Angaben der Parteien wurden, soweit notwendig, in den Betrieben der betroffenen Parteien geprüft.
- (7) Nach den endgültigen Feststellungen der Kommission fallen die Montagevorgänge der betroffenen Antragsteller nicht unter Artikel 13 Absatz 2 der

Verordnung (EG) Nr. 384/96. Denn bei allen Antragstellern lag der Wert der zur Montage verwendeten Teile mit Ursprung in der Volksrepublik China unter 60 % des Gesamtwertes der verwendeten Teile, und bei einigen Antragstellern überstieg der den verwendeten Teilen hinzugefügte Wert 25 % der Herstellungskosten der fertigen Fahrräder.

- (8) Aus den genannten Gründen und gemäß Artikel 7 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 88/97 sollten die in Anhang B dieser Entscheidung genannten Parteien von dem ausgeweiteten Antidumpingzoll befreit werden. Die betroffenen Parteien wurden hiervon in Kenntnis gesetzt und erhielten Gelegenheit zur Stellungnahme.
- (9) Gemäß Artikel 7 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 88/97 sollten die in Anhang B dieser Entscheidung genannten Parteien ab dem Tag des Eingangs ihrer Anträge von dem ausgeweiteten Antidumpingzoll befreit werden, und in ihrem Fall gilt die Schuld für den ausgeweiteten Zoll ab diesem Tag als nicht entstanden.

C. UNTERRICHTUNG DER INTERESSIERTEN PARTEIEN

- (10) Nach Annahme dieser Entscheidung sollten gemäß Artikel 16 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 88/97 die neuesten Listen der Parteien, die gemäß Artikel 7 der genannten Verordnung befreit sind, sowie der Parteien, deren Anträge gemäß Artikel 3 der genannten Verordnung geprüft werden, in der Reihe C des *Amtsblatts der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht werden —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die in den Anhängen A beziehungsweise B dieser Entscheidung genannten Parteien werden von dem mit der Verordnung (EWG) Nr. 2474/93 auf Fahrräder mit Ursprung in der Volksrepublik China eingeführten und mit der Verordnung (EG) Nr. 71/97 auf die Einfuhren bestimmter Fahrradteile aus der Volksrepublik China ausgeweiteten endgültigen Antidumpingzoll befreit.

Diese Entscheidung gilt für die in Anhang A genannten Parteien mit Wirkung vom 20. April 1996 und für die in Anhang B genannten Parteien mit Wirkung von dem in der Spalte „Mit Wirkung vom“ genannten Datum.

⁽¹⁾ ABl. Nr. C 45 vom 13. 2. 1997, S. 3, und ABl. Nr. C 112 vom 10. 4. 1997, S. 9.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an die Mitgliedstaaten und an die in den Anhängen A beziehungsweise B genannten Parteien gerichtet.

Brüssel, den 16. Juli 1997

Für die Kommission

Leon BRITTAN

Vizepräsident

ANHANG A

Name	Stadt	Land	Befreiung gemäß Verordnung (EG) Nr. 88/97	Mit Wir- kung vom	Taric- Zusatz- code
Dangre Cycles	F-59583 Marly	Frankreich	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
Derby Cyclewerke GmbH	D-49661 Cloppenburg	Deutschland	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
Engelbert Meyer GmbH	D-49692 Sevelten	Deutschland	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
Fa. Alfred Fischer	D-76229 Karlsruhe	Deutschland	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
Kynast AG	D-49692 Quakenbrück	Deutschland	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
Monark Crescent	S-432 82 Varberg	Schweden	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
Muddy Fox	UK-UB6 7RH Middlesex	Vereinigtes Königreich	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
Pantherwerke	D-37537 Bad Wildungen	Deutschland	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
PRO-FIT Sportartikel	D-74076 Heilbronn	Deutschland	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
Prophete GmbH	D-33378 Rheda-Wiedenbrück	Deutschland	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
Quantum Cycles	F-59770 Marly	Frankreich	Artikel 11	20. 4. 1996	8963
TNT Cycles	E-17180 Vilablarcix (Girona)	Spanien	Artikel 11	20. 4. 1996	8963

Die interessierten Parteien werden darauf hingewiesen, daß nach Annahme dieser Entscheidung gemäß Artikel 16 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 88/97 die neuesten Listen der Parteien, die gemäß Artikel 7 der genannten Verordnung befreit sind, sowie der Parteien, deren Anträge gemäß Artikel 3 der genannten Verordnung geprüft werden, in der Reihe C des *Amtsblatts der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht werden.

ANHANG B

Name	Stadt	Land	Befreiung gemäß Verordnung (EG) Nr. 88/97	Mit Wirkung vom	Taric-Zusatz-code
Biria GmbH	D-68535 Edingen	Deutschland	Artikel 7	22. 1. 1997	8062
Brennabor Fahrräder Bernard Fischer GmbH	D-32105 Bad Salzuflen	Deutschland	Artikel 7	22. 1. 1997	8062
Nikos Maniatopoulos sa	G-265 00 Ag Vassilios-Patras	Griechenland	Artikel 7	22. 1. 1997	8062
Saracen Cycles Ltd	UK-CV34 6TS Warwick	Vereinigtes Königreich	Artikel 7	22. 1. 1997	8062
Sprick Fahrräder GmbH	D-59302 Oelde Stromberg	Deutschland	Artikel 7	22. 1. 1997	8062
Vaterland Werk	D-58805 Neuenrade	Deutschland	Artikel 7	23. 1. 1997	8063
Professional Cycle Manufacturing	UK-B64 5AL Cradley Heath	Vereinigtes Königreich	Artikel 7	24. 1. 1997	8064
Esmaltina	P-3782 Sangalhos Codex	Portugal	Artikel 7	27. 1. 1997	8065
Intercycles SA	F-85000 La Roche sur Yon	Frankreich	Artikel 7	27. 1. 1997	8065
Cicli Cinzia srl	I-40060 Osteria Grande — (BO)	Italien	Artikel 7	28. 1. 1997	8066
Enik GmbH	D-57473 Wenden	Deutschland	Artikel 7	28. 1. 1997	8066
Lapierre SA	F-21005 Dijon Cedex	Frankreich	Artikel 7	29. 1. 1997	8067
Flli Masciaghi srl	I-20060 Basiano	Italien	Artikel 7	29. 1. 1997	8067
MBM srl	I-47023 Cesena	Italien	Artikel 7	29. 1. 1997	8067
Rizzato & C (Cesare Rizzato)	I-35131 Padova	Italien	Artikel 7	29. 1. 1997	8067
Esperia SpA	I-35028 Piove di Sacco	Italien	Artikel 7	30. 1. 1997	8068
KTM Fahrrad GmbH	A-5230 Mattighofen	Österreich	Artikel 7	30. 1. 1997	8068
Montana srl	I-12060 Magliano ALPI	Italien	Artikel 7	30. 1. 1997	8068
Peripoli SpA	I-36075 Montecchio Maggiore (VI)	Italien	Artikel 7	30. 1. 1997	8068
Cycles Messina	F-57280 Semecourt	Frankreich	Artikel 7	31. 1. 1997	8069
Manufacture Viennoise de Cycles	F-38780 Estrablin	Frankreich	Artikel 7	31. 1. 1997	8069
Orbea S. Coop Ltda	E-48269 Mallabia	Spanien	Artikel 7	31. 1. 1997	8069
Girardengo srl	I-15065 Frugarolo AL	Italien	Artikel 7	3. 2. 1997	8070
Lombardo Gaspare	I-91012 Buseto Palizzolo (TP)	Italien	Artikel 7	6. 2. 1997	8071
Yakari srl	I-25028 Verolanuova	Italien	Artikel 7	6. 2. 1997	8071
Sprint SpA	I-75045 Castegnato (BS)	Italien	Artikel 7	7. 2. 1997	8072
Vicini Mario e Figli snc	I-47023 Cesena (Forli)	Italien	Artikel 7	7. 2. 1997	8072
Van den Berghe NV	B-9100 Sint-Niklaas	Belgien	Artikel 7	11. 2. 1997	8073
Cicli Casadei snc	I-S. Giuseppe di Comacchio (FE)	Italien	Artikel 7	12. 2. 1997	8074
Alpina srl	I-47039 Savignano sul Rubicone	Italien	Artikel 7	13. 2. 1997	8075

Name	Stadt	Land	Befreiung gemäß Verordnung (EG) Nr. 88/97	Mit Wir- kung vom	Taric- Zusatz- code
Sparta Rijwielen-en Motorfabriek BV	NL-7300 AA Apeldoorn	Niederlande	Artikel 7	16. 2. 1997	8076
Cicli Bimm srl	I-50045 Montemurlo (PO)	Italien	Artikel 7	18. 2. 1997	8077
Vern Special srl	I-20020 Lainate (MI)	Italien	Artikel 7	18. 2. 1997	8077
Baronia-Fahrrad GmbH	D-32369 Rahden	Deutschland	Artikel 7	19. 2. 1997	8078
Jan Janssen Fietsen v.o.f	NL-46341 SR Hoogerheide	Niederlande	Artikel 7	19. 2. 1997	8078
MGI (nv Marcel Geurts Industry)	B-3630 Maasmechelen	Belgien	Artikel 7	19. 2. 1997	8078
F.I.V. Edoardo Bianchi SpA	I-24047 Treviglio (BG)	Italien	Artikel 7	20. 2. 1997	8079
Reparto Corse Bianchi srl	I-24047 Treviglio (BG)	Italien	Artikel 7	20. 2. 1997	8079
Denver srl	I-12020 Cervasca (CN)	Italien	Artikel 7	28. 2. 1997	8088
Savoie	F-01470 Serrieres de Briord	Frankreich	Artikel 7	5. 3. 1997	8080
Scout snc	I-20020 Grancia di Lainate (MI)	Italien	Artikel 7	6. 3. 1997	8081
Orbita-Bicicletas Portuguesas Lda	P-3751 Águeda Codex	Portugal	Artikel 7	12. 3. 1997	8082
Ets René Valdenaire SA	F-88204 Remiremont Cedex	Frankreich	Artikel 7	13. 3. 1997	8083
Schiano srl	I-80020 Frattaminore (Na)	Italien	Artikel 7	14. 3. 1997	8084
ADD SA	E-28820 Madrid	Spanien	Artikel 7	3. 4. 1997	8085
Birrodas Lda	P-3780 Anadia	Portugal	Artikel 7	3. 4. 1997	8085
Decathlon Italia srl	I-20124 Milano	Italien	Artikel 7	3. 4. 1997	8085
ASWEL	I-12025 Dronero (Cuneo)	Italien	Artikel 7	4. 4. 1997	8086

Die interessierten Parteien werden darauf hingewiesen, daß nach Annahme dieser Entscheidung gemäß Artikel 16 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 88/97 die neuesten Listen der Parteien, die gemäß Artikel 7 der genannten Verordnung befreit sind, sowie der Parteien, deren Anträge gemäß Artikel 3 der genannten Verordnung geprüft werden, in der Reihe C des *Amtsblatts der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht werden.